Biblioteca Argentina para Ciegos

Memoria 1º de enero al 31 de diciembre de 2020

Personería Jurídica Exp. B-9-927

Inscripción Asistencia Social No. 3107

96 años de servicio

Lezica 3909 (1202) - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Telefax: (011)4981-0137/7710

E-mail: [bibliotecaargentinaparaciegos@gmail.com](mailto:bibliotecaargentinaparaciegos@gmail.com)

Página web: [www.bac.org.ar](http://www.bac.org.ar)

1. Presentación

Estimados socios, usuarios, colaboradores y amigos.

Sin dudas, el 2020 fue un año atípico para todos, atravesado por un fenómeno inédito en la Argentina como lo es una pandemia mundial. La BAC debió adaptarse al nuevo escenario que las circunstancias impusieron y, aunque fue muy difícil encontrar la manera de encarar este desafío, nos reinventamos para poder brindar el mejor servicio posible en estos tiempos.

Desde el 20 de marzo de 2020, cuando entró en vigencia el aislamiento social, preventivo y obligatorio, la BAC debió cerrar sus puertas al público. Ello supuso un golpe muy duro para todos los que día a día formamos parte de la cotidianidad de la BAC, y sabemos que también lo fue para ustedes. Pero apostamos a buscar nuevas formas de llegar a nuestros socios y amigos, para mantenernos en contacto. Así fue como abrimos un canal virtual de pedido de productos a la venta, que sigue vigente en la actualidad; pusimos en práctica el apoyo visual a distancia para la lectura de documentos y textos breves, destinado a las personas que viven solas, gracias a la enorme colaboración del voluntariado; implementamos la modalidad virtual para los cursos y talleres vigentes e incorporamos nuevos cursos a distancia, y comenzamos nuestro primer programa de radio, producido y conducido enteramente en forma remota. Todas estas actividades nos permitieron llegar a muchas más personas, ya que usuarios de distintas provincias se sumaron a nuestras propuestas.

Seguramente muchas de las formas de comunicación y de gestión que propició la virtualidad llegaron para quedarse y convivirán con la modalidad presencial que tanto extrañamos.

Les agradecemos que nos sigan acompañando y participando del quehacer de la BAC, más aún en estos tiempos, con el deseo de un pronto reencuentro en nuestra sede.

Comisión Directiva BAC

2. Servicios y actividades

2.1 Biblioteca Braille

La Biblioteca Braille sólo permaneció abierta hasta marzo de 2020.

Este sector trabajó en conjunto con el área de imprenta y publicaciones en la diagramación e impresión de facturas, formularios y cartas de restaurantes.

2.2 Libro Parlante

Aunque el servicio sólo fue presencial durante enero y febrero, la virtualidad no impidió el contacto con los usuarios, que recibieron libros digitalizados.

Se incorporaron al catálogo en MP3 33 nuevos títulos. 4 Grabados en nuestro estudio y 29 digitalizados de la colección analógica

Cantidad de obras en existencia: 1476.

Se realizaron 872 préstamos.

Se puso en marcha la primera etapa del nuevo sistema integrado de gestión bibliotecaria que ofrece CONABIP llamado DIGIBEPÉ.  En esta primera etapa, se habilitaron los módulos catalogación, circulación y socios, y se dio comienzo a la carga de datos del fondo bibliográfico y de los usuarios.

La carga de los datos de los socios fue realizada por el sector de recepción y ventas en un trabajo coordinado con el área de secretaría, lo que facilitó la actualización de la información de los socios con cuota al día y su visualización en forma directa.

Se asesoró a docentes del colegio Michael Ham, de Vicente López, para la realización de un proyecto con audios grabados por las alumnas.

En 2020 colaboraron con el sector, prestando voluntariamente sus voces: María Lina CIRONE y Horacio Lanci. A ellos vaya nuestro profundo agradecimiento.

2.3 Imprenta y publicaciones

El servicio funcionó hasta marzo y sólo se pudo retomar en el último trimestre de forma discontinua

Impresión de señalética:

**Metrovias, un cartel de aluminio fino.**

**Empresa Sister Gustavo, un cartel de aluminio fino.**

**Empresa Dycasa, veinte carteles (10 de aluminio fino y 10 de aluminio grueso).**

**Empresa Constructora Sudamericana, cuarenta y uno carteles de aluminio fino.**

**Impresiones braille**

**Revista “América Latina” de la ULAC, 120000 ejemplares.**

**Suplemento Contacto Rosario, de septiembre a diciembre, , 141000 ejemplares (en 13 tiradas de 10000, y una de 11000).**

**Contacto Entre Ríos:**

Enero, 4000 ejemplares.

Febrero, 4000.

Octubre, 2500.

Noviembre, 2000. Diciembre, 2000.

2.4 Recepción y ventas

Se mantuvo la regularidad en el trabajo del sector, alternando la modalidad presencial con la virtual, aún con las dificultades propias de la pandemia.

La actualización de la página web, así como el dinamismo en el manejo del whatsapp, correo electrónico y redes sociales, permitieron responder y derivar consultas, actualizar la base de socios, realizar la facturación general de servicios e ingresos, y gestionar la venta de productos. Debe agregarse la gestión de tareas combinadas con otros sectores de la BAC en la cotidianidad de la institución.

3. Grupo de lectura

El ya célebre grupo de lectura de los jueves, coordinado por Liliana de Nissensohn funcionó de forma habitual sólo durante enero y febrero, constituyendo un lugar de pertenencia para amantes de la literatura. Lamentablemente, no pudo volver a reunirse dado el contexto sanitario actual, pero tanto Liliana como sus integrantes siguen en contacto constante para brindarse acompañamiento y cariño en estos tiempos tan difíciles.

4. Acto Aniversario

El 18 de septiembre, día en que la BAC cumplió 96 años, se realizó un acto aniversario muy particular. Por primera vez, el salón de actos no pudo ser sede de los festejos. Sin embargo, la celebración se realizó en zoom y fue transmitida en vivo a través del Facebook de la Bac. Esto posibilitó la interacción con el público y permitió la participación de personas que están en otras ciudades, algo que en otras circunstancias no hubiera sido posible. Los asistentes felicitaron y agradecieron el evento y las acciones que la Bac está llevando adelante. Tal cual lo previsto y con la conducción de Andrea Grassia, el acto se inició con las palabras del presidente. Le siguieron las cálidas y conmovedoras palabras de Carlos Cabrera, leídas por Cristina García, que condensaron su trayectoria y compromiso con la BAC. Posteriormente se escuchó un cuento leído por Fabián Sagripanti, con apropiada ambientación sonora. Luego llegó el momento de la presentación oficial de la nueva Web: Gonzalo Román y Laura Martínez invitaron a los asistentes a navegar la página, ahora más dinámica y amigable. Para finalizar, disfrutamos de un recital de música popular a cargo de Cristian Alderete. Página web

5. Recursos.

5.1. Movimiento de socios.

Altas: 26.

Bajas comunicadas: 1.

Total al cierre del ejercicio: 336.

5.2. Donaciones y subsidios.

Asistencia al Trabajador y la Producción (ATP): debido a la baja facturación por la pandemia, la BAC recibió de abril a diciembre el pago de A.t.p. Brindado por el Gobierno Nacional para solventar parte del pago de los sueldos del personal.

Conabip: Subsidio para Gastos Corrientes, subsidio para Adecuación edilicia debido a la pandemia y Subsidio Libro%, este último destinado a la compra virtual a las editoriales que habitualmente participan en la Feria Internacional del Libro.

Dirección del Libro de la Ciudad de Buenos Aires: subsidio mensual para completar sueldos de dos bibliotecarios.

6. Cursos y talleres

A pesar del aislamiento y de no poder abrir nuestras puertas al público, desde la BAC continuamos con una gran variedad de cursos y talleres, esta vez en modalidad virtual, lo que permitió la participación de personas de distintas provincias.

De las actividades propuestas, algunas son gratuitas y otras tienen aranceles institucionales accesibles (en muchos casos los profesores ofrecen la posibilidad de conceder becas). En el año se concretaron los siguientes cursos y talleres:

Yoga, por María Susana Fernández; teatro, por Alejandra Ríos y Fabián Sagripanti; oratoria, por Daiana Álvarez; taller de conversación en inglés, por Mónica Farina; curso sobre aplicaciones de lectura y escaneo de textos Voice Dream, por María Alejandra Flores; curso de plataforma Google Drive, por Facundo Peña; taller sobre nuevas masculinidades, por Inti Costanzo.

7. Actividades y proyectos interinstitucionales, con el estado y particulares

Durante 2020 fueron muchas las actividades que la BAC realizó en conjunto con otras instituciones. Agradecemos a todas ellas por la confianza y la cooperación.

7.1 Conversatorio La inclusión educativa de niños, niñas y jóvenes con discapacidad

Visual en Argentina

El 6 de agosto se realizó este conversatorio, que abordó los proyectos pedagógicos en tiempos de pandemia. Estuvo organizado en conjunto con Tiflonexos, Asaerca y la Asoc Civil grupo Cre. El evento fue transmitido por Youtube y Zoom, plataformas aportadas por Asaerca. La participación fue multitudinaria en función de contar con plataformas virtuales, que posibilitaron la interacción y participación de personas de todo el país. Docentes, alumnos, estudiantes y público en general presenciaron el encuentro donde expusieron representantes de la Escuela de Educación Especial para niños niñas y Jóvenes con discapacidad visual N 33 Santa Cecilia, Asociación Civil Grupo CRE, CABA,Escuela de Educación Especial N° 504 Dora Celina Held. Partido de San Martín, Provincia de Buenos Aires, Escuela de Educación Integral N° 1 Helen Keller. Paraná, Provincia de Entre Ríos.

7.2. Taller junto al Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

El taller Sonidos Conectados consistió en una serie de encuentros virtuales donde los participantes exploraron la posibilidad de describir las sensaciones que nos produce el estado de cuarentena, a través de los distintos sonidos que escuchamos en lo cotidiano. A partir de lo conversado en el taller, se produjeron tres piezas sonoras que fueron presentadas en un evento virtual que tuvo lugar en octubre. Además, las piezas fueron subidas al canal de la BAC en Youtube.

7.3. Participación en la exhibición virtual del Museo Histórico Nacional

Se realizó la descripción de 35 fotografías de una muestra de objetos sobre la biografía política de Manuel Belgrano, en una exhibición virtual organizada por el Museo Histórico Nacional. La exhibición se inauguró en diciembre de 2020 y está disponible en su página web.

7.4 Participación en un proyecto del Museo Casa de Ricardo Rojas

Se describieron 10 imágenes para el proyecto Voces de la casa. Se trata de una guía de recorrido del museo en Lectura Fácil, con versión digital accesible, realizada en colaboración con la Asociación Civil Lengua Franca.

Tanto en este proyecto como en el ya mencionado del Museo Histórico Nacional, las imágenes fueron descriptas en conjunto por el personal de biblioteca braille y libro parlante.

7.5. Participación en mesa de discapacidad de la Legislatura Porteña.

Desde agosto de 2020, se retomó la actividad de la Mesa de accesibilidad de la legislatura organizada en conjunto por las comisiones de Discapacidad y la  de Protección y Uso del Espacio público. Se mantuvieron reuniones mensuales, en las que las diversas organizaciones de personas con discapacidad expusieron las principales barreras que encuentran las personas con discapacidad, principalmente, en su circulación y permanencia en los espacios públicos. En este marco, el 15 de octubre, Carlos García representó a la BAC en un encuentro virtual por el día del bastón blanco, organizado por la Comisión Especial de Personas con Discapacidad y que se transmitió por el canal de Youtube de la Legislatura.

7.6. Asesoramiento en un proyecto de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la Universidad de la Ciudad de Buenos Aires.

La BAC fue convocada para participar como institución asesora  en el proyecto Derribando barreras y diseñando inclusión. Hacia una Educación Sexual Integral

y  Universal, dirigido por Andrea Wengrowicz, titular de la cátedra Diseño del Hábitat Accesible en la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

de la UBA. El objetivo es que los estudiantes que cursan esta materia elaboren prototipos de elementos, esquemas o maquetas  accesibles que puedan testearse

en el marco de las propuestas de educación sexual integral. Una vez que se disponga de los prototipos, la BAC contará con un kit para mostrar. El proyecto comenzó en octubre.

7.7 FAICA

El 23 de mayo se realizó de manera virtual la 33ª Asamblea General Ordinaria de la Federación Argentina de Instituciones de Ciegos y Amblíopes (FAICA). Las delegadas de la BAC fueron Andrea Grassia y Carolina Buceta.

7.8 Presentación de proyectos

En marzo se presentaron dos proyectos ante la Dirección de Fortalecimiento de la Sociedad Civil del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Uno consiste en un curso de notación musicográfica Braille e iniciación musical para adolescentes y jóvenes con discapacidad visual. El otro es un proyecto de servicios de acceso a bienes, actividades culturales y recreación para personas con discapacidad visual.

Finalmente, en abril la mencionada área del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires suspendió el análisis y la evaluación de proyectos y no volvió a abrir la convocatoria durante el resto del año.

Por otro lado, con fecha 5 de mayo se presentó el Proyecto “Libros Que Unen”, ante el Ministerio De Cultura de la Nación, en el marco de la convocatoria pública Puntos de Cultura. El objetivo es facilitar el acceso a los audiolibros mediante la creación de una plataforma web donde en principio se subirían 200 obras digitalizadas. El proyecto no fue aprobado.

En otro orden, se elaboró un proyecto a presentar ante el Fondo Nacional de las Artes, consistente en la refacción del salón de actos de la institución, para lo cual se contó con tres presupuestos de arquitectos. Sin embargo, la entidad suspendió la convocatoria para presentar proyectos de infraestructura con motivo de la pandemia.

Por último, se presentó un proyecto ante la Fundación ONCE para la Solidaridad con las Personas Ciegas de América Latina denominado “ESI sin barreras”, que consiste en la impartición de 75 talleres en 15 escuelas  comunes y de educación especial de la ciudad y la provincia de Buenos Aires, dirigidos a docentes y estudiantes  para promover  la educación sexual integral con perspectiva de discapacidad y materiales adaptados para estudiantes con discapacidad visual. El proyecto fue aprobado en septiembre de 2020 y al cierre del ejercicio se iniciaron los preparativos para su concreción.

8. Página web

El personal de la BAC, directivos y voluntarios se involucraron en la actualización de contenidos y en la renovada presentación de los menúes de navegación.

La actualización permitió incorporar una tienda online que agiliza la compra de productos y la recepción de consultas.

La web fue diseñada por Maximiliano osan

9. Radio BAC

El 16 de agosto se inició el primer programa de radio de la BAC, que se emitió todos los domingos de 19.30 a 20 hs por la radio de transmisión en línea Evolution Radio. Esta experiencia fue muy enriquecedora para la institución, ya que nos permitió dar a conocer nuestros servicios y también las voces e historias de todos quienes de una u otra manera nos vinculamos en el presente y en el pasado con la biblioteca. El programa es conducido por Laura Lemura y Lucía Torres, y cuenta con la producción de Carlos García, Carolina Buceta, Gonzalo Román, Andrea Grassia, y la asistencia técnica y edición sonora de Facundo Peña y Vanesa Fundaró.

10. Otros eventos

10.1 El domingo 26 de julio tuvo lugar la primera muestra de teatro realizada en forma virtual, bajo la modalidad de radioteatro. El evento estuvo a cargo del taller de teatro dirigido por Alejandra Ríos.

Interpretaron el tercer acto de “Doña Rosita la soltera” de Federico García Lorca en versión adaptada, un monólogo de “La gaviota” de Anton Chejov en versión adaptada y “Si tengo suerte” de Griselda Gambaro.

El domingo 29 de noviembre, se realizó una obra de teatro, también en formato virtual bajo la modalidad de radioteatro, esta vez a cargo del taller de teatro que dirige Fabián Sagripanti. Presentaron El delantal blanco de Sergio vodanovic.

Finalmente, el sábado 19 de diciembre se realizó la muestra de fin de año del grupo de teatro que dirige Alejandra Ríos, también de manera virtual. Interpretaron **“Desayuno” de Jacques Prevert, “Lo que no se dice” de Tennessee Williams y “La que sigue” de Griselda Gambaro.**

Los tres espectáculos tuvieron gran convocatoria de personas de distintas regiones del país e incluso de otros países.

10.2 El 2 de septiembre se desarrolló, con gran convocatoria, una jornada virtual de abordaje de la ceguera adquirida en personas mayores, a cargo de la prof. Cristina Oyarzabal.

11. Voluntariado

A pesar del contexto y de que las puertas de la BAC estuvieron cerradas la mayor parte del año, los voluntarios y las voluntarias de la BAC continuaron, como siempre, colaborando en todo lo que les fue posible: lectura de textos breves a distancia para personas que viven solas, tales como recetas médicas, facturas de servicios, entre otros; y ayuda para realizar trámites a distancia a través de plataformas web. También han colaborado intensamente en la lectura y grabación de textos para las nuevas clases de inglés, al igual que en la publicación de textos en nuestras redes sociales y en nuestro canal de Youtube. Hubo voluntarias y voluntarios que ayudaron también en la organización de documentos contables y administrativos. Y no podemos dejar de mencionar la enorme tarea de las voluntarias Meni, Graciela y Liliana que colaboraron en la BAC en los meses de febrero y marzo cuando se mantenían los encuentros del grupo de lectura de los jueves.

A todos ellos les brindamos nuestro enorme agradecimiento, con la esperanza de volver a reencontrarlos personalmente en la BAC en cuanto la situación sanitaria lo permita.

12. Personal

12.1 Con fecha 22 de julio de 2020 Mabel Zampaloni inició demanda laboral contra la BAC por un monto de $5230224. Con fecha 17 de diciembre de 2020 se contestó la demanda en tiempo y forma.

12.2 En un contexto tan adverso como el que vivimos, la tarea de quienes cotidianamente trabajan en la BAC permitió darle continuidad a la labor de la institución.

Nómina del personal en 2020:

Recepción y ventas: Laura Martínez. Administración: Cristina García. Imprenta y publicaciones: Pablo Gutiérrez y Verónica Sarmiento. Biblioteca braille: Inés Griro. Libro Parlante: Fabián Sagripanti. Servicio de limpieza: Elba Palomo.

A todos ellos, gracias por su compromiso y buena disposición.

Lucía Torres Hernán Pereyra.

Secretaria Presidente